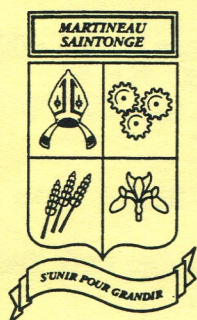


"Martinos", c'est la reproduction de la signature de Mathurin,
premier de notre lignée en Nouvelle-France,
telle qu'elle apparaît sur son acte de mariage enregistré à Sainte-Anne-de-Beaupré, le 16 juillet 1690.



Le Martinos

JOURNAL DES FAMILLES MARTINEAU & ST-ONGE

Volume 7

Numéro 3

Mars 1996



RÉUNION ANNUELLE - 19 AOÛT 1995

Notre Président d'Honneur répondant aux questions de la salle. De gauche à droite :
Germaine St-Onge, mère de Guy; Guy St-Onge, Pres. d'Honneur; la compagne de Guy
St-Onge et Gérard St-Onge, père de Guy. A l'arrière Roger St-Onge, président-fondateur.
(Photo - P.A. Martineau)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Septembre 1995 - Août 1996

EXÉCUTIF

Président- Fondateur : Roger St-Onge #001
402 - 4250 Savard,
Trois-Rivières, Qc. G8Y 2G6
Tel: (819) 372-1651

Président: Michel St-Onge #041
201 - 4445 Henri Bourassa Ouest,
Ville St-Laurent, Qc. H4L 5G5
Tel: (514) 336-0876

Vice-Président: François St-Onge #011
40 - 3ème Avenue,
Grand-Mère, Qc. G9T 2T3
Tel: (819) 533-4689

Secrétaire: Lucie St-Onge #012
3370 Bordeaux,
Trois-Rivières Ouest, Qc. G8Y 3P6
Tel: (819) 693-7133

Trésorière: Lise Therrien Boisvert #008
1420 - 13ème Avenue,
Grand-Mère, Qc. G9T 2L9
Tel: (819) 538-5840

DIRECTEURS

Marie-Andrée St-Onge Bérubé #009
290 Grand Lac Long B.P. #2
St-Mathieu-du-Parc, Qc. G0X 1N0
Tel: (819) 532-2246

Marguerite St-Onge Rivard #214
165 Jonette,
St-Étienne-des-Grès, Qc. G0X 2P0
Tel: (819) 535-2311

Marie-Claire Martineau Lambert #227
3813 Chemin de Tilly,
St-Antoine-de-Tilly, Qc. G0S 2C0
Tel: (418) 886-2768

Paul-André Martineau #244
3507 rue Juge Wilson,
Laval, Qc. H7E 1X6
Tel: (514) 661-8185

oo

ÉQUIPE DU JOURNAL

Michel St-Onge
Roger St-Onge

RECHERCHES EN GÉNÉALOGIE

Michel St-Onge
Roger St-Onge

Envoyez toute correspondance
relative au journal à l'adresse suivante:
Journal "Le Martinos"

a/s Roger St-Onge
402-4250 Savard,
Trois-Rivières, Qc. G8Y 2G6

CARTE DE MEMBRE

Période: 1er Septembre au 31 Août

Canada : \$ 12.00 Cdn
États-Unis : \$ 12.00 US
Autres Pays : \$ 15.00 Cdn
Membre à vie : \$ 240.00 Cdn

Inclus le journal "Le Martinos" gratuit

IMPRESSION

MODOC PHOTOCOPIES
TROIS-RIVIÈRES, QC.

Journal déjà publié : \$ 2.50/copie
Chèque payable à: Martineau-Saintonge Inc.

SOMMAIRE

Sommaire	44
Mot du président	45
Les Noms de Famille et leurs origines (partie 2)	46
Merci de votre collaboration	49
Ces prénoms dont on ne voudrait pas	50
Formulaire « Renseignements sur ma famille » feuille annexée	

Le genre masculin est utilisé dans certains articles, sans discrimination pour le genre féminin, afin d'en alléger le texte.



MOT DU PRÉSIDENT

« Ah! que l'hiver tarde à passer... », comme le dit la chanson. Fort heureusement, nous savons, puisque nous sommes déjà en mars, que le printemps et ses bienfaits sont proches, et que nous allons pouvoir ouvrir toutes grandes les fenêtres de nos maisons pour laisser entrer l'air pur et vivifiant de la nouvelle saison.

Nous aussi, dans notre association, nous ouvrons les fenêtres de la belle et grande maison familiale que nous construisons (vous vous souvenez ?), pour laisser entrer ce bon air pur et vivifiant que nous a apporté notre première activité de l'année. En effet, quoi de mieux que de se retrouver en pleine campagne, dans l'atmosphère de la cabane à sucre pour redonner de nouvelles forces à notre regroupement de familles. Je souhaite que cet air frais printanier et « sucré d'érable » a donné à chacun des

participants les énergies et la santé renouvelée afin de leur permettre de vivre une journée stimulante et inoubliable et de bien amorcer et poursuivre, dans un même esprit, une nouvelle période d'activités. Je remercie sincèrement tous ceux qui ont pu être présents à cette première activité et j'invite les autres membres à se joindre à nous lors des prochains événements.

Suivront donc, bien sûr, un peu plus tard au cours de l'été, d'autres réunions que nous vous proposerons d'ici peu et auxquelles vous serez, bien entendu, tous conviés. Ces rencontres ont toujours pour objectif premier de nous connaître et de fraterniser entre parents plus ou moins éloignés peut-être, mais tous fils descendants de notre ancêtre commun Mathurin Martineau.

Merci à l'avance, à vous tous qui viendrez nombreux à ces rencontres, et à tous ceux et celles qui contribueront plus ou moins directement à l'organisation de ces différentes activités. Encore une fois, merci de m'avoir accordé votre attention et à la prochaine, que dis-je : « À bientôt ! »

Michel St-Onge

LES NOMS DE FAMILLE ET LEURS ORIGINES (PARTIE 2)

par Michel Langlois

Les éléments naturels :

La forêt :

Nombreux sont les noms qui proviennent de la forêt et de ce qu'elle contient. Mentionnons : Bernier, Bois, Boisvert, Boulay, Chagnon, Deschênes, Deshaies, Deslauriers, Désaulniers, Desnoyers, Désormeaux, Despins, Desrosiers, Dessauls, Dubois, Ducharme, Duchêne, Duchesneau, Dufresne, Duquesne, Duvernay, Forest, Forestier, Fortier, Gaudin (de l'Allemand : Wald=forêt), Labranche, Lachesnaye, Laforêt, Latouche (désignait en vieux français un monticule boisé), Laurier, Lavergne, Leforestier, Quesnel, Racine, Rigaud, Sauvé, Sylvain, Sylvestre, Touchet, etc.

La terre :

La terre et tout ce qui touche au travail de la terre a également donné des patronymes : Therrien en est un, mais certains proviennent du travail effectué sur la terre en question comme le défrichement ou essartage qui donne : De Lessart, Lessart qui en Limousin se dit : Gast, d'où : Dugast et Dugas et dans le nord se dit : Savane, d'où : Savard, Savary etc. Mais on trouve aussi : Beaupré, Deschamps, Deslongchamps, Desprès, Duclos, Dupré, Longchamp, Longpré, Santerre, etc.

Mais outre les lieux, les métiers sont à l'origine de beaucoup de noms de familles.

2. PATRONYMES ISSUS DE NOM DE MÉTIERS

Longtemps avant la fixation définitive des patronymes désignait-on les individus par leur rang, leur profession ou leur métier.

Le rang et la situation sociale ou familiale :

De nombreux patronymes nous proviennent du **rang** occupé par les individus dans la société :

Baron, Bourgeois, Cardinal, Chatelain, Chevalier, Chrétien, Cousineau, Dauphin, Lâiné, Le Comte, Lécuyer, Le Duc, Lemoine, Le Noble, Le Noblet, Lepage, Le Prince, Leroux, Le Roy, Lévesque, Marquis, Pagé, Pageau, Parent, Parenteau, Prince, Roy, Royer, etc.

La profession ou le métier et leurs dérivés :

Bédard (Bedeau, Berger, Boucher, Boulanger, Brasseur, Carpentier, Carrier, Charbonneau, Charbonnier, Charpentier, Charron, Chartier, Clerc, Cloutier, Couture, Couturier, Fournier, Labbé, Larcher, Lechasseur, Leclerc, Lefebvre, Lehouillier, Lemire, Marchand, Marin, Marineau, Masson, Mercier, Métayer, Meunier, Pelletier, Petitclerc, Pilote, Portelance, Potier, Prévost, Saulnier, Sénéchal, Tessier, Vacher, Vachon, etc.

Un nombre considérable de patronymes dérivent également de *prénoms anciens ou plus récents*. La chose s'explique par le fait qu'on désignait autrefois uniquement beaucoup d'enfants par le prénom de leur père ou de leur mère et notamment lorsqu'il s'agissait d'enfants adoptés. On était le fils de Jean, de Michel, etc. Il faut également ajouter à ces patronymes dérivés de prénoms les diminutifs comme Jeannot, Marcot, Philippeau, etc.

On relève donc entre autres dans cette catégorie les patronymes suivants :

3. PATRONYMES ISSUS DE PRÉNOMS

Abel, Abelin, Abraham, Adam, Alain, Albert, Alexandre, André, Antoine, Armand, Arnaud, Aubin, Aubinneau, Augustin, Barbe, Barbel, Barthélémy, Bastien, Beaudoin, Benjamin, Benoit, Bernard, Bertrand, Blais, Blaise, Bon, Bonin, Brice, Brisset, Brisson, Bruneau, Cantin, Caron, Charles, Claude, Clément, Clémenceau, Colin, Constant, Constantin, Contant, Crépin, Crépeau, Daniel, Daniau, David, Denis, Dominique, Donnet, Émile, Émilien, Étienne, Gallienne, Gauthier, Georges, Germain, Gervais, Gilbert, Gilles, Gillet, Grégoire, Guy, Guyon, Guyot, Hélié, Henty, Hubert, Hugues, Hugo, Isabelle, Jacob, Jacques, Jean, Jeannot, Joanisse, Joanette, Joseph, Josse, Josselin, Julien, Laure, Laurent, Laurendeau, Laurier, Laurin, Lauriot, Maheu, Malo, Mallet, Marc, Marceau, Marcel, Marcot, Marien, Marin, Marineau, Mario, Martin, Martineau, Mathieu, Matte, Matteau, Maurice, Michaud, Michel, Millet, Millette, Moriceau, Morisset, Nicolas, Nicole, Nicolet, Noël, Normand, Olivier, Patry, Paul, Pépin, Perreau, Perron, Pierre, Philippe, Philippeau, Raymond, Renaud, Richard, Robert, Rodrigue, Roger, Roland, Rolandeau, Romain, Salomon, Samson, Simon, Simoneau, Sylvain, Sylvestre, Thomas, Thomassin, Toussaint, Valier, Valière, Viau, Vidal, Vien, Vincent, Vinceneau, etc.

Enfin plusieurs de nos patronymes proviennent de l'habitude qu'avaient autrefois les gens de désigner les personnes par une qualité ou un défaut physique ou moral.

4. PATRONYMES ISSUS DE QUALITÉS OU DÉFAUTS

De tout temps on fut porté à nommer les gens à partir de leurs défauts ou qualités physiques ou morales ainsi que de leur façon de marcher, de travailler, de parler, de manger, etc.

Voici donc quelques patronymes provenant de *qualités ou défauts touchant l'aspect physique* des personnes.

Beauregard, Blanchet, Boileau, Boivin, Bossé, Bouré, Bouret, Briand, Brunelle, Brunet, Chapdelaine, Couillard, Courtemanche, Doré, Gaillard, Gourde, Joly, Lebel, Le Blanc, Le Bleu, Le Blond, Leboeuf, Lebrun, Le Court, Léger, Le Grand, Le Gris, Legros, Lejeune, Le Noir, Le Rouge, Leroux, Levert, Pesant, Petit, Rousseau, Roussel, Roussin, Roussy, Roux, Tardif, etc.

Quelques patronymes découlaient également de *qualités ou de défauts moraux* :

Amyot, Belair, Bellehumeur, Bon, Bonenfant, Brindamour, Brouillette, Constant, Courtois, Devost, Doucet, Drolet, Francoeur, Généreux, Guay, Hardy, Jolicoeur, Joyal, Labonté, Ladouceur, Laflamme, Lajoie, Lebon, Lemieux, Letendre, L'Heureux, Malenfant, Maltais (mauvaise tête), Meilleur, Pitre, Sanscartier, Sanschagrin, Sansfaçon, Sancoucy, Sansregret, Têtu, Vaillancourt, etc.

Certains patronymes enfin font allusion à *l'habileté, ou à la gaucherie dans le métier*, Ils sont peu nombreux et dérivent de surnoms :

Brisebois, Gadebois (gâte bois), Taillefer, Tranchemontagne.

La plupart de nos patronymes entrent dans l'une ou l'autre des catégories précédentes, cependant certains échappent à cette règle et notamment ceux qui proviennent ou dérivent des plantes, des animaux, des insectes et des minéraux.

5. PATRONYMES ISSUS DES ÉLÉMENTS DE LA NATURE

Les plantes, les animaux, les insectes et les minéraux et leurs dérivés.

Cochon, Chabot, Chevette, Corneau, Coulombe, Crête, Daigle, Fleury, Lelièvre, Lapalme, Laplante, Lapierre, Larose, Latulipe, Lavigne, Létourneau, Loiseau, Lortie, Papillon, Pigeon, Poiré, Poirier, Poisson, Poulin, Pruneau, Racine, Roche, Rochette, Rossignol, etc.

Enfin quelques patronymes proviennent d'objets ou encore de situations du vécu quotidien.

6. PATRONYMES ISSUS D'OBJETS USUELS OU DÉCOULANT DE SITUATIONS DU VÉCU QUOTIDIEN

On trouve dans cette catégorie plusieurs patronymes provenant de *surnom ou de sobriquets*.

Bougie, Bouillon, Boulet, Bureau, Cartier, Claveau, Clavelle, Chapdelaine, Charest, Charette, Courtemanche, Drapeau, Fontaine, Fortin, Gagné, Gagnon, Lacroix, Lachapelle,

Laforge, Lafortune, Laliberté, Lamarche, Lamoureux, Laporte, Larrivée, Laterreur, Lavertu, Légaré, Paquet, Pichet, Potvin, Rouleau, etc.

Dans la même catégorie se classent les patronymes tirés des *noms des mois* :

Janvier, Février, April, Juin, Juillet.

Nous sommes conscients de ne pas avoir fait dans cet article tout le tour de la question. Pour y parvenir il faudrait analyser les racines de chacun de nos patronymes. Quoiqu'il en soit, nous croyons que plusieurs d'entre nous trouveront ici leur compte et prendront goût à se promener au merveilleux monde des patronymes.

Fin...

Cet article a été tiré de « L'Album-souvenir 10e anniversaire, 1983-1993 » publié en avril 1993 dans le bulletin de liaison La souche, par la Fédération des familles-souches Québécoises inc.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION....

Pour pouvoir publier un Dictionnaire Généalogique de la descendance de Mathurin Martinos, lequel engloberait tous les descendants Martineau et St-Onge, nous devons d'abord obtenir toute l'information relative à chaque descendant et sa famille. C'est donc pour cette raison que nous faisons appel à votre collaboration. Vous trouverez inclus dans ce journal un formulaire intitulé : « Renseignements sur ma famille », que nous vous invitons à vouloir compléter et le retourner par la poste à :

Roger St-Onge
4250, Savard, app. 402
Trois-Rivières (Québec)
G8Y 2G6

Ceux qui désirent avoir plus d'informations concernant ce formulaire, peuvent me rejoindre par téléphone au : (819) 372-1651. Cette information serait grandement appréciée si vous pouviez la compléter et la retourner dans le plus bref délai possible. Merci !

Roger St-Onge

CES PRÉNOMS DONT ON NE VOUDRAIT PAS

par Paul-Henri Hudon

On se demande pourquoi tel enfant baptisé sous un nom "X" se marie sous un nom "Y"? D'où vient le besoin de changer de nom? À quoi cela rime d'attribuer un nom officiel à un enfant, et l'appeler ensuite d'un autre nom officieux? Ma grand-mère baptisée Georgiana Bérubé était communément nommée Joséphine par son entourage. Pourquoi?

Je conçois bien que Pierre devienne Ti-Pit, ou que Joseph devienne Jos. Ce sont de simples diminutifs. Qu'on ait eu des Ti-Cul et qu'on entende des "D'mande à la Lise" relèvent d'habitudes patrimoniales. Une manière d'affirmer son autorité sur l'autre en le diminuant, en le tenant pour un objet. Les sobriquets de campagne sont juste à l'opposé des titres de noblesse. "Mme de-quelque-chose" respire la personnalité; alors que "Bozo-les-culottes", lui, est un moins-que-rien. Quand je dis "de" à ce Monsieur, je l'élève dans la renommée; le "les" accolé au second ravale le porteur dans les innommables. Le "de" crée de l'aristocratie. Les "Ti" fabriquent une sous classe. Comme quoi les fonts baptismaux, s'ils nous élèvent, peuvent aussi nous baisser aux bas fonds des ti-mots. (Ouf, tu forces, là, sur les calembours, Baptiste!).

Mais si on m'avait baptisé Télesphore-Abdon, j'aurais fait des pressions pour qu'on me nomme Pierre, Jean ou Jacques comme tout le monde. Pourquoi alors désigne-t-on des individus par des qualificatifs étranges, rares, surannés? Pourquoi sobriquer? Pourquoi pomper des noms mérovingiens? La mode? l'influence d'une marraine excentrique? d'un vicaire trop savant en mal de se faire valoir? pour faire original?

J'ai relevé aux registre de Saint-André de Kamouraska entre 1810 et 1821 des noms bizarres, ces immatriculations qu'on voudrait jeter aux poubelles des horreurs, des laideurs, des détritres quand on les porte; qui font sourire quand l'autre les porte. Et vous comprendrez pourquoi :

Marie-Tatiane Dionne est baptisée le 16 octobre 1810, mais Marie-Crescentiane Michaud l'avait influencée le 4 septembre 1810. Azelle Desrosiers veut relancer Jean-Natal Dubé en 1811. Pour leur bonheur, ils ont évité les noms de Télesphore, Adélaïde, Héliodore, Gédéon, Pétronille et Godefroi que d'autres bébés sans défense ont reçus.

En 1812, l'année de guerre, voit naître Marie-Dide Chassé, Électore Lalonde, Ave-George Marchand et Amelberge Morin. Mais les "sauvages" avaient apporté une Mane-Buffine (Rufine?) Sirois. Et on avait trouvé sous une feuille de chou un Joseph-Dudule Michaud. Rien à voir avec la guerre, mais quels noms à (ac)coucher dehors!

En 1813, Euchaïre Moreau et Florentien Sirois se moquent bien de Lacole (Eh oui !!!) Robichaud. Cependant les trois avaient failli être assommés des vieux noms biblique de Jacob, Rébecca, Moïse (Corbin), Abraham, Sara et Chrysologue, qui bourrent les registres cette année là. Quant à Élisabette (sic) Beaulieu, on l'aura sans doute resurnommée "la bette à Beaulieu" à l'école!

En 1814, Mellon Morin, frère jumeau de Priscille, enfants de Bénoni Morin et Pétronille Côté est baptisé le 19 mars; sa soeur est baptisée le lendemain, le 20, et inhumée le 21. Refusait-elle d'être associée à un Mellon, à un Ballon ou un "Petton"? Chapeau melon, mon breton d'Morin, et ron, ron, ron, et soin, soin, soin. Lon laire, lon la.

En 1815, Ulger Marquis, un autre Lector (veux-tu dire Hector?) Thiboutot, une Patronie Côté, une Délince Ouellet et un Genef Saucier n'ont rien pour battre un bon Jean-Salilasse Boie. Mais vlan! Le curé récidive en 1819 avec un autre Génof Robichaud. Tout de même moins pire que la Basillique! Mais que diable! d'où sort-il tout ce vocabulaire? J'te baptise au nom du père, veux pas dire de lui donner le nom "Du père" quand même.

En 1816, le vicaire "s'enfarge" dans l'orthographe de Corsique Michaud le 1er octobre, de Corsisse Michaud le 28 août, et André-Corsin Michaud le 2 novembre. Faut dire que ce dernier avait une marraine du nom de Marie Stanzy. Ça n'aide pas. Pas pire que les cousins Hermine Petticne et Édemonde (sic) Petticne. N'est-ce pas? Ou encore que Ennobe et Cyrlaque. Vous voyez ces quatre ensemble marcher au catéchisme au mois de mai? Rire pliés en quatre, et de se taper sur les cuisses!

En 1817, on se repose un peu des extravagances baptismales : mais Marie-Verville Deschênes en meurt le 23 mars à 23 ans; elle est vite remplacée par Charles-Hiérax Bélanger, Seconde Paradis, baptisée à la minute près, Eustoquise Gagnon et Aladie Pelletier en 1818, qui en braillent de déception, les pauvres? Terminons ici toute cette pizza de quolifichets en nous souvenant de Marie-Dégarde Paradis, Sulpice Lavoie (encore beau que ce ne soit Suplice!) et Julie-Éden, illégitime, baptisés en 1821.

La médaille d'or de l'originalité, je la décerne cependant à ce parrain qui avait baptisé ses "sauvagesses" jumelles le 11 janvier 1685 à Rivière-Ouelle : Thérèse Ouané et Marie ... je vous le donne pour une fumée... Marie Ouana! Comme quoi la marie-jeanne, dès cette époque, sautait joyeusement la frontière en bande et contrebande. Combien de baptistères du Québec en ont entendu de semblables. Ceux-là ont été notés, sans être plus originaux et détraqués que d'autres. Dans 400 ans, on rira de nos Crystal Meunier, nos Elvis Graton, et nos JoJo Santort. Vive, valeque, Amen.

Extrait de la revue L'Ancêtre, bulletin de la Société de généalogie de Québec, Vol. 22 no. 5 Janvier 1996.

**POUR TOUT GENRE D'IMPRESSION
VOYEZ UN EXPERT**

SAUVÉ ET FILS LTÉE

1489 rue Dufresne, Montréal, Qc. H2K 3J4

Tel. (514) 522-1812 / 522-4812

Fax. (514) 526-7369

Le printemps est à nos portes. Vous projetez une activité pour célébrer un événement important à venir : un mariage, un anniversaire de mariage, un baptême ou quoi encore? Vous avez donc besoin de faire imprimer un document quelconque? Et il vous faut un travail de professionnel? Nous avons le spécialiste qu'il vous faut. C'est notre imprimeur commanditaire que nous vous avons depuis longtemps recommandé d'encourager. N'oubliez pas que si nous avons pu maintenir le prix de notre cotisation à \$12. annuellement de même que le coût de nos activités aux plus bas prix c'est, en partie, grâce à sa généreuse contribution volontaire pour imprimer **gratuitement** billets, cartes de membre, règlements de l'association, etc. C'est donc avec un prix très compétitif et une attention toute particulière dans la qualité de l'ouvrage, que Fernand ou son fils Marcel sauront apporter à chaque commande de travail placée par un membre de notre association. Ce sera ainsi votre façon de remercier un confrère, de l' Association des Martineau - Saintonge, pour son appui à votre mouvement. N'hésitez pas, appelez sans faute M. Fernand Sauvé ou son fils Marcel pour obtenir un estimé gratuit.

**Société canadienne des postes
Envoi de publications canadiennes,
contrat no: 94676
Bulletin de l'Association des
Familles-Souches québécoises inc.
Case postale 6700, SILLERY (Québec)
Canada G1T 2W2**

Port de retour garanti

DÉPÔT LÉGAL

**Bibliothèque Nationale du Canada ISSN 1192-2443
Bibliothèque Nationale du Québec**